



今日青寧

青年會書院 • 青年會書院家長教師會 通訊

香港新界沙田馬鞍山 86 地段恒安邨 電話：2641 9588

網址：<http://www.ymca-coll.edu.hk>

電郵：college@ymca.org.hk



二零零五年七月

長相思 袁國輝校長

山籠霧，水籠霧，教改難關不易渡，曙光幾時冒？
風狂暴，雨狂暴，書院青英心頭傲，鵬程萬里路。

書予中七畢業同學

遨遊神州大地，開拓學習空間 貴州行

本校20位中四及中六級同學，在吳雲峰老師及李漢和老師帶領下，於2004年9月29日到中國西南部貴州進行一連四天的考察活動。這次考察的目的是讓我們親身體驗貴州物產及天然資源的豐盛，體會中國的地大物博；同時，讓我們接觸貴州這個多民族的地區，認識中國文化的多元性。

6S 文妙芬

「天無三日晴，地無三里平，人無三分銀。」這麼一句簡單的俗語，為我們四天的貴州旅程打上問號。時間雖短，感受卻深。當地的人、事、物，給了我無限的感動。無可置疑，經過這四天的旅程，我感覺到自己對貴州已產生一種莫名其妙的愛意——我真真正正的愛上貴州了！

當地的「人」：

記憶中最为深刻的是接觸在苗寨裡生活的苗人。與苗人一起，最能啟發自己去反思。我們透過與他們的交談；透過對他們的觀察，感受到他們的熱情好客之餘，亦得知他們每天的生活，雖比我們勞苦，但比我們簡單：白天，要為歡迎旅客而忙碌；要到田地去耕作；要為牲畜預備飼料。晚上，則留在家裡刺繡。日復一日，年復一年，時間及精神都寄託於這種簡單的生活裡。在我眼中，他們都很富足，因為他們能與自然合而為一地過活，比起常處於精神壓力下工作的都市人，心靈實在富足和愉快得多。另外，大家也不難發現，在苗人身上會掛上大大小小、雕刻精緻的銀器，打破了人無三分銀之說。

當地的「事」：

進入苗寨前必須通過的喝酒考驗，令我嘗到生平第一次醉酒的感覺。基於那是當地的文化風俗，所謂「入鄉隨俗」，即使是超出了自己所能承擔的，也難於拒絕。其後頭昏腦脹的感覺，也是令我們難以忘懷的呢！

旅遊本是享受，卻遇上難以習慣的事物，就是貴州的「衛生間」：它那半開放式的設計，不論你在裡面幹甚麼，別人都會知道；它那不能容納廁紙的空間，令我們要把用過的廁紙投進數步遠的膠袋裡面；它那「蹲廁」的模式，要我們有強健的體魄才能使用。所以，當我第一次使用後，差點便暈倒了。

當地的「物」：

四日三夜的行程中，偶有陽光的照射，然並不猛烈。令我感到最震撼的時刻，就是當我首次面對著整片貴州的山脈、瀑布，以及那一望無際的梯田，真切地細味到中國山河之美，仿如置身在世外桃源般，還體會到地無三里平之說，實在令我無法不讚嘆造物主的偉大！

貴州菜以辣著稱，有「四川辣不怕，湖南不怕辣，貴州怕不辣」之說。所以，我們於離開前，也湊興地吃了一盆火辣辣的菜色，及後，舌頭、口腔像火燒一樣！

是次貴州之旅，除了擴闊了我的視野外，更大的得著是認識了一班好同學、好領隊，以及一位好導遊。每當憶起在貴州共處的時刻，都叫人打從心底裡泛起一絲笑意。

Impressions of English Week 2005

本學年度的英文週已於二月二十五日至三月三日舉行。期間，除了有各級各班的英詩朗誦外，更有午間英語茶敘、英語遊戲攤位、英文歌曲點唱、午間迷你音樂會和英文新聞廣播等項目，令平日平靜的校園增添了不少氣氛。最後在一片歡樂與英語朗讀聲中，各項目圓滿結束，同學們都祈盼明年英文週的再臨！

Stephen Cooley

At last, the long anticipated English Week 2005 had arrived. The school was decorated like never before, with colorful English banners, promotional posters, idioms and riddles, common errors made by Hong Kong students, and variations between standard British and American English. Exposure. English was in the air.

From early morning into lunchtime and all through the afternoon, students were given plenty of opportunities to make use of their English in enjoyable and authentic ways. For me, it was a bit surrealistic. Suddenly, I was able to understand the conversations in the corridor between class teachers and their students. Even the corridor chit-chat among my S.6 students became comprehensible: "Oh no! The bell rang! We're late! Better hurry!" "Oh! Forgot my homework! What should I do?" "Ohhh! Me, too!"

On day one, the senior-form 'Verse on Stage', assembly was a great success. Each S.4 and S.6 class dramatized a poem on stage and competed for the prize. The interpretations were imaginative, the costumes creative and the performances highly entertaining. "Little lamb, who made thee? Dost thou know who made thee?" The 6A class won the day with their artful rendition of William Blake's poem about childhood and innocence and the wonder of God's creations.

Day two was the big day of the junior form choral speaking and drama competition, which took place during the junior form assembly. The 3C class presented Edward Lear's famous poem for children, "The OWL and the Pussy Cat", while the 3E class performed "The Unicorn", a popular poem by Shel Silverstein. These creative choral speaking presentations were followed by drama performances given by the 1E and 2E classes. The 1E class put on a wonderful performance of Little Red Riding Hood about the good little girl "who listened to her mother... most of the time". The final act was the performance of Rumpelstiltskin by the 2E class, about the poor country girl who becomes the queen and the funny little man with the very long name.

All of the performances were enjoyable to watch and demonstrated that, given the opportunity, our students are capable of expressing themselves very well in English in fun, meaningful and imaginative ways.

Every day of English Week 2005 was filled with fun and excitement. The morning, lunchtime and after school activities organized by the English department with the invaluable help of the English Ambassadors gave our students unending entertainment in English. Games, puzzles and quizzes kept students busy during the morning reading sessions. Song dedications, variety shows, mini concerts, news broadcasts and charity auctions made lunchtime in the canteen an interesting and exciting culinary experience. The fun and games organized after school helped bring each day to a successful conclusion. There was also a well-attended book fair in the school hall and an entertaining film show in the multi-media learning center, not to mention all the wonderful prizes that were given away to those who participated most actively and spoke English most enthusiastically throughout the week.

All in all, English Week 2005 was a great success. The hard work of all the teachers and students involved and the cooperation of the entire school made this English Week one that will surely be remembered in the years to come.



愛的階梯

福音

週

本年度的福音週以「愛的階梯」為主題。顧名思義，活動內容以愛為主。一開始就以老師和同學合唱「愛的真諦」為序幕。歌詞顯示了老師希望同學能夠在福音週裡覓得世上真愛。然後就是信仰專題講座——「真愛何尋！」及在操場上進行的「福音茶座」，老師和同學們都相當投入。

第二、三日的重點活動有：「福音廣播劇」、「福音魔術」以及「福音足球」表演。同學們都十分踴躍參加。特別是「福音魔術表演」，同學把整個雨天操場擠滿，加上魔術師的高超技術，將全場的氣氛帶到最高點。希望同學觀賞魔術之餘，又明白魔術背後的意思，人是要透過相信主耶穌，才可以再一次與神回復關係的。

除了有中六同學的個人分享，如何在信仰中學懂愛自己的家人。還有福音電影「天作之盒」，蘇如紅小姐的音樂見證分享和梁永善牧師的福音見證，同學們都把握最後的機會，在當中解決信仰上的問題。

最後，學校希望透過福音電影「天作之盒」帶出愛的訊息，讓同學們明白世間上的真愛，都是來自主耶穌基督，亦希望教導大家要彼此相愛，互助互勉。盼望「愛的階梯」能幫助同學尋得世上真愛，讓愛充滿校園。



The English Morning Reading Scheme



The English Morning Reading Scheme is set up to help students form a good reading habit, which is a vital part of language learning and mental development.

Reading, in all its forms, is widely recognized as a key process in acquiring language.

Students who read widely achieve greater fluency in English, and gain confidence and pleasure in learning the language.

Previously, students chose books or newspaper articles to read during

the reading sessions. They spent a lot of time and effort but made little improvement in English. Some lost their interest in reading and learning. To remedy this situation, some changes have been made regarding the reading materials and follow-up comprehension exercises, with the overriding aim to develop students' English competence and self-confidence.

In the current school year, the English Morning Reading Scheme is run every two cycles in the school calendar before the regular lessons begin. The Short Stories for Comprehension series published by Longman and Shanghai Foreign Language Education Press has been chosen for students in S.1 - S.4 while the Reading Laboratory Program designed by Science Research Associates of Chicago is used in S.5 - S.7. All students are required to read the selected articles and do the exercises on comprehension, vocabulary and English sentence structure. Students practise at their own pace and afterwards answer keys are provided on the school Intranet.

The enormous benefit of extensive reading to students is that they are learning English as they read. Through the high level of exposure to the foreign language which reading brings, the language becomes increasingly familiar to them and they can acquire it almost without knowing it.

It is hoped that this English Reading Programme in the morning will help our students in three ways - firstly by providing language practice, secondly by extending students' lexical base and thirdly (and perhaps most importantly) by giving students enormous psychological encouragement - a sense of achievement.

活動教學 • 關注差異

學生學習能力差異是每所中學都面對的問題。本校透過初中分流教學機制，編排不同課程及課業供不同能力學生學習，以達致因材施教的果效。同時，更在中一及中二的英文科推行「小班」教學，以照顧英語能力稍遜學生。此外，更為在中、英、數三科學習能力稍遜的初中學生開設補底班。當然，校內的尖子亦應有更上層樓的培訓，故中、英、數三科均設有拔尖班，以配合成績優異學生的需要。為進一步提升同學之英語能力，本校最近聘請一位英文科教學助理專責在課後舉辦各級英語興趣班，供同學自由參加。興趣班形式多元化，使同學輕鬆學英語。



馬鞍山吳氏宗親總會泰伯記念小學到訪



馬鞍山吳氏宗親總會泰伯記念小學於本年三月十八日到本校參觀。由於小六學生選校日期將到，他們全校約有十多位老師及百餘位小六學生於該天下午到本校參觀。當日由本校練志強副校長向一眾師生簡介本校設施和現況，及後由本校老師帶領同學參觀學校及各樣展板，並邀請就讀於本校的泰伯小學舊生分享，場面十分熱鬧。



成績榜

追求無比卓越
享受豐碩成果

04-05 年度沙西區手球比賽成績

男子手球甲組學界季軍

謝俊銘 5B/邱展鴻 5B/鄭偉聰 6S/張智平 5C/潘建陽 4C/
楊雄偉 5D/王之宇 5B/陳宏鵬 4E/謝斯淇 4C/謝斯迪 3A/
傅碧成 3A

男子手球乙組學界季軍

周家良 3C/吳常珪 3D/戴文傑 3B/劉樹鋒 4C/邱達銘 3D/
胡仲賢 4C/陸澄鋒 4C/陳立豪 3B/潘創熙 4D/趙承銓 4A/
文詠星 4E/楊俊鋒 3D

男子手球丙組學界冠軍

陳澤鴻 2B/黃聖華 2E/馬家豪 2E/劉嘉亮 1B/麥志朗 1D/
陳逸勤 1E/劉行聰 1A/郭家傑 1A/李卓鋒 1A/梁嘉禮 1C/
黃耀霆 1C/蘇文熙 1D/張俊聲 1B

女子手球丙組冠軍

凌坤熾 2C/蔡愷宜 2D/沈慧欣 2E/蘇靜儀 2E/馬潔儀 2E/
黃鴻雁 2E/劉文燕 1B/熊秀莉 1A/江婉晴 1A/吳樂琳 1B/
張欣霖 1E

青少年手球訓練班實習賽季軍

凌坤熾 2C/蔡愷宜 2D/沈慧欣 2E/蘇靜儀 2E/馬潔儀 2E/
黃鴻雁 2E/劉文燕 1B/熊秀莉 1A/江婉晴 1A/吳樂琳 1B/張欣霖 1E



友校接力邀請賽

潮州會館中學

男子組四乘一百米接力 亞軍

黎子鋒 7S/張家成 6S/吳耀昌 5D/邱展鴻 5B

女子組四乘一百米接力 季軍

黃明慧 3B/凌坤熾 2C/黃鴻雁 1B/劉文燕 1B

沙田官立中學

女子四乘一百米接力 冠軍

凌坤熾 2C/陳康琪 2E/黃鴻雁 1B/劉文燕 1B

04-05 年度沙西區越野比賽成績

個人獎項

男子丙組

亞軍

2B 陳澤鴻

全港青少年精英田徑錦標賽 2005

組別	參賽同學	班別	項目	獎項
男甲	陳家洛	4C	四百米欄	季軍
男乙	陳立豪	3B	鉛球	亞軍
男乙	黃韋嘉	1C	三級跳	亞軍
男乙	布柏添	3E	三級跳	季軍
男乙	陳澤鴻	2B	四乘四百米	季軍
	莊子豪	2D		
	劉嘉亮	1B		
	布柏添	3E		
女甲	張友如	3A	百米欄	季軍
	劉文燕	1B	跳遠	季軍
男甲	文詠星	4E	四百米欄	亞軍
男乙	陳立豪	3B	鉛球	亞軍

04-05 年度沙西區籃球比賽成績

男子籃球乙組學界亞軍

陳立豪 3B/吳常珪 3C/潘漢林 3D/黃永德 3B/潘創熙 4D/陳偉康 4C/
楊斌 4D/黃健華 4C/張偉俊 4D/趙承銓 4A/曹浩強 4C/文詠星 4E/

女子籃球丙組冠軍

凌坤熾 2C/蔡愷宜 2D/沈慧欣 2E/蘇靜儀 2E/馬潔儀 2E/
黃鴻雁 1B/劉文燕 1B/熊秀莉 1A/江婉晴 1A/吳樂琳 1B/張欣霖 1E



04-05 年度沙西區學界長跑比賽成績

個人獎項

男子丙組 亞軍
2B 陳澤鴻

團體成績

男子丙組 冠軍
陳澤鴻 2B/莊子豪 2D/
黃聖華 2E/麥志朗 1D/
陳逸勤 1E/劉嘉亮 1B

全新界區地區手球挑戰賽總冠軍

陳澤鴻 2B/黃聖華 2E/馬家豪 2E/劉嘉亮 1B/麥志朗 1D/陳逸勤 1E/
劉行聰 1A/郭家傑 1A/李卓鋒 1A/梁嘉禮 1C/黃耀霆 1C/蘇文熙 1D



04-05 年度沙西區學界團體總比賽成績

	田徑	長跑	越野	籃球	手球	羽毛球
男子乙組	殿軍			亞軍	季軍	殿軍
男子丙組	季軍	冠軍	第八名	第五名	冠軍	
女子丙組	殿軍	第六名		冠軍	冠軍	第五名

項目	班別	姓名	分數
散文集誦 (粵語 / 男女子合誦)	2E	—	85
詩詞獨誦 (粵語 / 女子)	1D	蘇詩雅	80
	1D	袁靜怡	89
	2E	柯丹丹	81
	4D	賴少芳	81
詩詞獨誦 (粵語 / 男子)	2A	顏呈育	80
散文獨誦 (粵語 / 女子)	1B	張敏兒	80
詩詞獨誦 (普通話 / 女子)	1E	劉穎雯	80
	1E	麥安然	80
	1E	吳寶嬌	83
	2B	黃家欣	80
	3A	賴嘉玲	80
詩詞獨誦 (普通話 / 女子)	3E	吳美茸	83
	3E	王麗晶	82
詩詞獨誦 (普通話 / 男子)	2C	封小源	80
散文獨誦 (普通話 / 女子)	4E	李麗華	83
戲劇獨誦表演	3C	陳穎樺	80

第五十六屆 香港學校朗誦節

本校參加者朗誦節獲取優良等級名單

項目	班別	姓名	等級
即席專題演講	3B	宋繼生	季軍
	4B	周嘉欣	優良
	6A	吳淑嫻	季軍
	6A	黃美婷	優良
	6S	陳圳堅	優良
	6S	林永銳	冠軍
	6S	李美香	季軍
	6S	余彩	季軍
	7A	楊家俊	優良
	7A	鍾伊婷	季軍
	7S	黎子鋒	優良
	7S	余鋒倫	亞軍
	7S	詹珊珊	優良
	7S	陳沛恩	季軍



第五十七屆香港學校音樂節



姓名	班別	參賽項目	獲得成績	姓名	班別	參賽項目	獲得成績
陳美珊	4B	長笛獨奏中學中級組	冠軍	陳康琪	2E	木管二重奏	優良
張健恩	1E	鋼琴四級獨奏 (作曲家-森 偉斯理)	優良	梁鈺汶	5C	木管二重奏	優良
沈慧欣	2E	鋼琴七級(作曲家-莫札特)	優良	梁鈺汶	5C	長笛獨奏中學中級組	優良
陳康琪	2E	鋼琴七級(作曲家-莫札特)	優良	關文莊	4E	單簧管獨奏中學中級組	優良
許伊琳	2D	低音大提琴獨奏初級組	優良	朱家誠	3C	笛子獨奏中學中級組	優良

沙田區中學「積極人生」歌唱比賽
譚曉安 5D
冠軍

優秀運動員選舉

新界學界體育聯會沙田及西貢中學分會舉行第八屆優秀運動員選舉，本校文詠星同學、陳立豪同學、劉文燕同學及陳澤雄同學分別獲獎。選舉的評選準則是每位學生於該年度必須曾經參加過「香港學界體育聯會」所主辦的賽事，並獲得兩項獎項；以及訓練比賽期間行為良好。是次「優秀運動員選舉」是希望給予會員學校一個機會，對積極參與或有良好表現的運動員加以獎勵。此外，亦希望在選舉的過程中，通過面試、頒獎禮及公開演講擴闊運動員的生活體驗和訓練他們的表達能力。

文詠星 4E
男乙
田徑／籃球／手球

陳立豪 3B
男乙
田徑／籃球／手球

劉文燕 1B
女丙
田徑／手球

陳澤雄 2B
男丙
田徑／籃球／手球／
越野／長跑



啟發多元智能 ※ 樂於服務社群

杜鵑花種植日



賣旗活動



售賣樂施米

舉辦小學中文朗誦比賽

本校母會屬下之學校社會工作部，於四月廿三日（星期六），在本校禮堂舉辦「馬鞍山區小學中文朗誦比賽」及「朗誦藝術」講座。是次活動，得到本區多間小學參與及鼎力支持，令活動生色不少。當日參賽同學水準很高，最終出現雙冠一亞三季的賽果。是次比賽邀得香港浸會大學教學發展中心首席顧問任伯江博士擔任評判及主講「朗誦藝術」，讓學生通過活動，提高對中文朗誦的興趣，講座採用互動形式進行，各同學均表現投入，獲益良多。



服務長者



社會福利署於1994年透過獎券基金，資助突破機構及香港中文大學進行了一項為期六年有關青少年成長的研究計劃。其後，更得到教育統籌局、多間中學及青少年服務機構的支持

和合作，發展了一套全面的「成長輔助訓練」，協助青少年健康成長。本校有幸能獲資助，於校內推行這項名為「成長的天空」計劃，透過多元化的活動，提高中一學生的自信心、歸屬感、對未來及前途的樂觀感，使學生能健康快樂地成長。以下便是由本校輔導組、家政科及社工部聯合舉辦「成長的天空」——「親子師生烹飪日」活動花絮，以及部分家長及學生的回應。

成長的天空 親子師生烹飪日

今天，學校「成長的天空」計劃舉辦了一個名為「親子師生烹飪日」的活動，那天，我們一時四十五分便到達學校了。

到了以後，老師看見我們預備好了，便指示我們怎樣做。後來，老師給了我們六十元，便叫我們去買材料。一切安排後，便開始烹飪了，但今次情況有點不同，父母不再叫我「這樣做那樣做」。我覺得，原來沒有了他們的提點，我也不知怎樣做，我以前還嫌他們「長氣」呢！

食物弄好後，我覺得異常好吃，也許是自己努力的成果吧！

經過今次以後，我再也不會嫌父母「長氣」，明白原來烹飪也不是這麼容易的。

學生 黃啟南
2005年3月5日

今天，我們全家參加了學校舉辦的「成長的天空」——「親子師生烹飪日」。我們不敢抱太大的期望，覺得這次活動只是學校其中一個普通的活動而已。及至到了學校，看見學校的社工陳姑娘和輔導組老師，並有多位導師在家政室，還有已安排好的一切，我們都感到十分意外和驚喜。因為今天是星期天，老師們卻把假期奉獻出來，我們真的十分感謝。

在這次活動中，我們學習了放手、信任，以及減少用命令式的語氣。看到每位學生認真和投入的態度，我們開始對他們充滿希望。在享受兒子為我們烹飪美味的第一餐晚飯時，我們都看到了孩子長大了！明白到他們不是不能自立，而是在日常生活中，我們沒有機會給他們學習自立，我相信這次活動後，我們對兒子會更加了解，同時，我們也學會珍惜「成長的天空」往後的每一次活動。

家長 黃純向
黃琮娜
2005年3月5日

「國情與通識教育高級研修班」後感

呂振輝老師

在零五年三月廿四至廿九日，麥德光老師和我到了北京參加國情與通識教育高級研修班，這是一個十分難得的機會，因為在這研修班中，成員包括了中聯辦教科部代表、教統局課程發展處代表、教聯會代表、校長、中、小學老師共一百五十多人，到中國著名大學——北京師範大學進行研習。除了上課之外，單是跟這百多名來自不同學校、不同工作單位的同工交流，已經是獲益良多。

這課程的內容十分充實及全面，其中包括：「了解國家經濟體制改革，全面認識改革開放和現代化建設取得的巨大成就」、「科學興國戰略與國家教育事業的發展」、「了解我國面臨的國際形勢與國家的外交戰略，了解我國面臨的國際形勢的複雜性，認識中國國際地位提高的重大意義」、「介紹國家政治制度，執政黨與民主黨派參政議政，政府運作，人大政協架構，國家政治發展情況」、「了解國家憲法和一國兩制香港基本法的基本內容及相互關係」、「中國歷史、文化與民族復興」和「了解國家的發展道路，科學的發展觀與全國、協調、可持續發展」。從以上的專題研習討論之中，不難發現中國實在開放了、改變了，相信中國的發展，是全球人類所關注的，廿一世紀是「龍」的年代，相信中國在全球的經濟、外交和軍事上將有更大的影響力。

在北京師範大學學習了雖然只有一星期，但卻被當地普遍大學生的文化所吸引著，他們愛閱讀，愛研究的習慣是值得我們學習的。而北師大的校訓是「學為人師、行為世範」，這校訓更是我們每一位投身教育事業同工的金石良言，提醒我們不是單一口傳授知識，更要緊的是身教，在學生心中樹立榜樣，這正是今日我們所需要追求的。上次到北京已是十多年前了，今日的北京無論在建設及市容上都改變了許多，她雖是老，是一個古城，但卻又有她新的一面，她確實是一個可愛的城市，是我國的首都。

原來我們經常掛在嘴邊說：「愛國」是十分抽象的，未能了解，試問又怎能跟她談情說愛呢？愛國的方法其實必須先願意敞開心窗，讓自己親身的去了解、去接觸、去感受國情；愛國也代表著行動，而不單是句口號，對大部分在學的中學生來說，愛國未必是要作什麼什麼轟轟烈烈的大事，而愛國就是最基本的認知自己是中國人的身份，叫自己活像一位中國人，愛國就是叫我們留心自己的言談舉止，不讓我們獨享的「中國人」尊稱丟臉。數學大師華羅庚先生曾放棄許多在外地發展及賺取金錢的機會而決定回國，當時他曾說：「我回國是要用自己的力量為祖國作些事情，並不是為了求舒服。我活著不是為了個人，而是為了祖國。」此外，中國著名演員嚴順開曾被記者追問他，談及他的祖國十分貧窮缺乏，但他的回應卻是：「我有義務為祖國創造財富，卻無權責怪她窮。」

或許就是一份愛國的心所驅使，在零五年三月廿九日零晨四時，麥德光老師和我就起床，到達靜悄悄的天安門廣場，那早上天氣寒冷，等了一個多小時，突然奏出國歌，國旗徐徐升起，眼睛不期然充滿淚水，我個人十分享受當時那份情懷，也許今天我們實在需要追求這一份激情——知我中華、愛我中華、興我中華。



范徐麗泰議員與
麥德光老師和呂
振輝老師合照



許崇德教授與麥德光老師和
呂振輝老師合照



麥德光老師在北京
師範大學上課



身開始覺時光好

心遠方知天地寬

家長教師會
親子旅行

家長教師會親子
旅行於2005年4月10日(星
期日)舉行，參加人數達121人，
當中更有老師的家人一同參與。

我們選擇了香港人最引以為榮的一個地點：竹篙灣附近暢遊。當然，我們只能在附近的海面上遙望，但參加者的心情卻非常雀躍，在海面上停留了大約十分鐘，攝取了不少的相片留念。除了觀望到迪士尼樂園的一角，我們亦參觀了「馬灣歷史文物徑」和「日戰遺蹟神風洞」等。

家長與子女一同於海上暢遊，一天的活動充滿著開心的笑容。在船上，更有老師們悉心安排的遊戲，使參加的人樂而忘返，更增進了不少親子情誼。

遠觀迪士尼樂園外貌



音樂比賽

本年度班際音樂比賽高年級組及低年級組分別於19/4及19/5舉行。本屆音樂比賽的最大特色是首次以全英語舉行，所有參賽歌曲都必須是英語歌曲，而司儀亦由英文科老師篩選。觀乎各班的表現，同學們雖然遇到發音及背誦歌詞方面的困難，但到最後均能順利演出，各班必定下了很多功夫，相信在英語方面亦獲益良多。

除英文之外，各班無論在音樂編排及舞台表演方面都費盡心思。音樂編排方面，從同學們運用了大量樂器作伴奏，包括6S班別出心裁的古箏及小提琴組合；2C班的電子琴配以雄渾的長號獨奏；4B班的小提琴及長笛的美妙音色；2D班的鋼琴、爵士鼓、鐘琴、木琴配以兩支長笛的豐富組合；2A班鋼琴配以動聽的木笛，其餘各班運用的樂器計有小號、單簧管、電結他及非洲鼓等，各展所長。舞台表演方面，6S班隨著音樂翩翩起舞，帶來全場掌聲；2E班七彩繽紛的氣球令“True colors”生色不少；2D班的燭光配合燈光編排令人眼前一亮。最終，高年級組由6S及6A班分享冠軍，低年級則由1D班掄元。



2005 Inter-class Music Contest

	聲嘶力竭獎	最佳伴奏獎	最佳台風獎	最佳指揮獎	最富感情獎	最佳合唱獎
高年級冠軍	4E	4B 陳美珊 陳美珍	6S	6S 鄭偉聰	6A	6A, 6S
低年級冠軍	2C	2D 張琨祺 莊子豪 林韻嫻 黃域詩 楊諾雯	2E	2D 梁嘉華	1D	1D



名著演繹比賽



「名著演繹比賽」始辦於1998年，今天已成為本校的一個傳統活動，

此活動由圖書館學會、中文學會、戲劇學會聯合舉辦及班主任協助，旨在提供學生融匯閱讀與創意的機會，啟發多元潛能，豐富校園生活，而活動在校內亦深受學生歡迎。

本年度的「名著演繹比賽」設中一、中二及公開組三個組別，分別有不同的主題：

中一級 | 名人逸事

中二級 | 翻譯小說

公開組 | 科幻小說

初賽於四月初進行，每組最佳三隊可進入決賽；而決賽亦已於四月二十八日的週會中進行，整個比賽過程中，歡笑與讚賞之聲不絕於耳，給當天的評判老師一個難題，同學亦不知鹿死誰手。當司儀宣佈賽果後，得獎者從袁校長手中接過獎項，享受著努力付出的成果之餘，各人喜悅之情仍在禮堂內洋溢，紛紛拍攝團體照留念。

獎項：

	中一組	中二組	公開組
最佳改編劇本	1C 卓楚玲、彭卓欣	2B 張翠珊	3A 葉曉怡、曾淑儀
最佳男演員	1A 鄭志崙	2E 葉建賢	3C 何偉勤
最佳女演員	1B 蔡穎詩	2B 歐穎仙	3A 陳穎瑜
最佳導演	1A 林惠婷	2E 溫仲豪、蔡愷宜	3C 姚駿傑
最佳整體演出	1A	2E	3C

哲人其萎

本校創校校董簡國銓博士辭世
簡國銓博士史略



一九零九年七月二日生於廣州，二零零四年十一月一日於美國息勞歸主。

一九三九年獲博士學位於紐約哥倫比亞大學後回國，先後任教於國內多所大學。一九四九年舉家遷居香港，創辦本校，並任校董。五七年回美，於大學任教。一九六九至一九七二年間曾回港從事教育工作。博士畢生致力教育，由於表現出色，獲獎無數。

除嗜好攝影，經常攜同兩部照相機隨身獵影外，並喜愛寫詩，作品超過七百首；書法亦佳，屢為親友稱許。

博士終生信主，愛主，事主。二零零二年，時年九十三歲，著「我生平八個奇蹟」一書以彰顯上帝的大能，並為子女及後人留下忠貞典範。